

CURRICULUM VITAE

University of Idaho

NAME: Celaya, Lori Bel

DATE: December 20, 2019

RANK OR TITLE: Associate Professor of Spanish

DEPARTMENT: Modern Languages and Cultures

OFFICE LOCATION AND CAMPUS ZIP: Administration 310-A, 83844

OFFICE PHONE: 208-885-6670

FAX: 208 – 885-5221

EMAIL: lcelaya@uidaho.edu

DATE OF FIRST EMPLOYMENT AT UI: June 26, 2011

DATE OF TENURE: Tenured

DATE OF PRESENT RANK OR TITLE: August 01, 2017

EDUCATION BEYOND HIGH SCHOOL:

Ph.D. Modern Foreign Languages and Literatures (2008) Hispanic Literature, Second Concentration Portuguese (12 hours of graduate level courses) Cognate in Latin American Studies (6 hours of graduate level courses) University of Tennessee.

M.A. Spanish (2001) University of Tennessee, Knoxville.

B.A. Spanish (1997) East Tennessee State University, Johnson City Tennessee

B.S. Dietetics/Food Systems Management (1997) East Tennessee State University, Johnson City Tennessee

EXPERIENCE:

2017 – Present Associate Professor, University of Idaho, US Latinos, Border and Latin American Studies

2013 – Present Co-Director Latin American Studies

2011 – 2017 Assistant Professor, University of Idaho, US Latinos and Border and Latin American Studies

2008 – 2011 Spanish Lecturer, University of Tennessee, Knoxville

TEACHING ACCOMPLISHMENTS: (Academic and Extension teaching)

Areas of Specialization: Latin America, Border, Chicano, US Latino, Mexican-American Studies, Mexico, Cuba and Brazil

Courses Taught: (title, course number, date(s))

Becoming Mexican American: Ethnicity, Culture and Identity ISEM 101, Fall 2012
Bilingual-Bicultural Literature, Span 404, Fall 2011, Fall 2014
Chicano and Latino Literature Span 411, Fall 2017
Culture and Institutions of Latin America 306, Fall 2013
Cuba Today SPAN 404, Summer 2013
Cuba Today FLEN 404 Summer 2013
FL401 MLC International Experience (Celaya) Fall 2018 (ONLINE COURSE)
FLEN391 Hispanic Film
Intro to Latino Studies, Span 404, Fall 2012
Latin American Literature in Translation 394, Fall 2012, Fall 2013, Spring 2013, Fall 2014, Spring 2014, Fall 2015, Spring 2015, Fall 2016, Spring 2016, Fall 2017, Spring 2017
Latin American Theatre, Span 419, Spring 2013, Fall 2015, Fall 2016, Spring 2016, Spring 2017
Medical Spanish, Span 499, Spring 2012
Mexican Culture Through Cinema Span 422, Spring 2015, Fall 18
Rethinking International Migration, FLEN 404, Fall 2011
Spanish America Literature (Caribbean) 402, Spring 2013, Fall 2016
Spanish American Short Fiction 413, Spring 2012, Spring 2013
Spanish for the Professions, Span 310, Spring 2012, Spring 2016
Spanish for the Professions, Span 310 online course, Fall 2017
US Latino Roots and Identity ISEM 101, Fall 2013, Fall 2014, Fall 2015, Spring 2017

Students Advised:

Undergraduate Students:

Fall 2012, 19 undergraduate students,
Spring 2013, 18 undergraduate students

(advised to completion of degree, number per year)

Served on graduate committee:

Rural Assistance for Latina Rural Entrepreneurs. Nancy Cordova. Margaret Ritchie School of Family and Consumer Sciences (2017 – 2019)

Karina Borjes, *Pulse*. MFA English Department. (Fall 2017)

Materials Developed: (non-scholarship activity)

Courses Developed:

Rethinking International Migration, FLEN 404, Fall 2011
Bilingual-Bicultural Literature, Span 404, Fall 201, Spring 2015
Medical Spanish, Span 499, Spring 2012
Spanish for the Professions, Span 310, Spring 2012, Spring 2014
Spanish for the Professions, Span310, Fall 17 (ONLINE COURSE)
Intro to Latino Studies 404, Fall 2012
Becoming Mexican American: Ethnicity, Culture and Identity ISEM 101, Fall 2012
US Latino, Roots and Identity ISEM 101, Fall 2013, Fall 2014, Fall 2015, Spring 2017
Cuba Today SPAN 404, Summer 2013
Cuba Today FLEN 404 Summer 2013
Blogging Abroad: The Costarican Experience FL 499-02, Summer 2014
Mexican Culture Through Cinema SPAN 404, Spring 2015
MLC International Experience FL 401, Spring 2015
A View of the Mexican Revolution 499, Spring 2016
FLEN391 Hispanic Film

Non-credit Classes, Seminars:

Span 499-01: Bi-directional Migrations. Guadalupe Perez (Lupita) a Senior student conducted a study on the effect of migrations to and from Mexico (2018).

Span 499-02. Net Zero Migration: Strangers in Their Own Home. I offered an independent Study to Maria Horta Vorse (2018).

Not Half of Anything. Physics Colloquia. The University of Idaho. Moscow. April 24, 2017

Post Graduation: Hispanic Job Outlook For Bilingual/Bicultural Individuals With A Degree In The Humanities (Narciso Lopez)

Net Zero Migration: From Mexico To The US: The Case Of Weiser, Idaho (Daniel Liera)

History of Corridos: From Mexico To The United States (Daniel Liera)

“Introduction to Latin American Film Studies: Latinos in Hollywood.” University of Idaho, Moscow. January 2013.

“US Latinos, Chicanos and Mexican Americans: The politics of Identity and the Power of Education.” *OELA*. University of Idaho, Moscow ID. (2012, 2013)

“Modern Mexico: The conflicts of Legal versus Illegal Immigration.” University of Idaho, Moscow. (November 2011)

International Lectures:

Nos Pasamos de la raya/We Crossed The Line:

MFLIC, The University of Tennessee, Knoxville TN, October, 2018

Instituto Tecnológico Autónomo de México. Mexico City. October 19, 2015.

Benemérita Universidad Autónoma de Puebla (BUAP) Facultad de Filosofía y Letras.
Puebla. October 15, 2015

Etcétera Espacio Experimental. Puebla. October 15, 2015.

Feria Internacional del Libro. Mexico City. October 14, 2015.

Universidad Nacional Autónoma de México (UNAM). México City. Facultad de Filosofía y Letras.
October 13, 2016.

Feria del Libro Hispana/Latina en New York. New York. October 10, 2015
Casa del libro. San Juan. June 2, 2015.

*Spanish for the Professions:*Textbook

University of Texas, Arlington. Dallas. September 23, 2015. Dallas, TX.

International Lectures:

“La creación de la Frontera Norte de México: Los fronterizos, los chicanos y el reto de una identidad fragmentada” (Border Creation: ‘Fronterizos’, Chicanos and the Challenge of Fragmented Identities”) Universidad Nacional Autónoma de México: Facultad de Filosofía y Letras. March 20, 2012.

Workshop:

“*Mirame mi amor.*” Introduced and translated for Marilyn Solaya. University of Idaho. October 9, 2013.

Marilyn Solaya. Collaborated in organizing, translating and presenting a workshop and film viewing of “In the Wrong Body” University of Idaho. October 9, 2013.

Marilyn Solaya. Translating and presenting a workshop and film viewing of “In the Wrong Body” Kenworthy Theatre. October 9, 2013.

Marilyn Solaya. Translating and Presented a workshop and film viewing of “In the Wrong Body” Washington State University. October 8, 2013.

“The Job Search”, University of Tennessee, Knoxville, Graduate Student Seminar. Skype. November, 2012.

Honors and Awards:

Alumni Award for Excellence, Yadira Estrada (Fall, 2018)
 Alumni Award for Excellence, Jessica Betancourt-Medina (Fall 2018)
 Alumni Award for Excellence, Maria Soledad Horta Vorse (Fall, 2017)
Lamda Theta Alpha Latin Sorority. Universal Woman Award. April 25, 2013.
 Sigma Lamda Beta International Fraternity, Beta Gamma Chapter. **Hermana de Apoyo Award. May 2013.**

SCHOLARSHIP ACCOMPLISHMENTS

Publications:

Books:

Celaya, Lori, and Marta Boris. *Spanish for the Professions*. San Diego: Cognella, 2016. Print.

Nos Pasamos De La Raya/We Crossed the Line. Vol. 1. Mexico: Abismos, 2015. Print.

México visto desde su literatura norte: Identidades propias de la transculturación y la migración. 1st ed. Pittsburgh University Press: Serie Nuevo Siglo, 2013. Print.

Articles:

“Abordajes Multidisciplinarios En La Creación De Una demanda de prostitución en Tijuana en conexión con la trata humana para la explotación sexual” In Collaboration with Dr. Marta Boris Tarré (first author) *Argus-a Vol*, Sept. 2018, www.argus-a.com.ar/publicacion/1374--abordajes-multidisciplinarios-en-la-creacion-de-una-demanda-de-prostitucion-en-tijuana-en-conexion-con-la-trata-humana-para-la-explotacion-sexual.html. ISSN 1853-9904.

“Pachuco Pocho and Cholo Symbolism and Nationalist Representation Conflicts.” *Cuadernos De ALDEEU*, vol. 32, 2018, pp. 89–107. ISSN 0740-0632

Female Trafficking at Mexico’s Northern Border: A View of the Client’s Role. Slavery Today Winter 2015.

Cuban Reconciliation: The Search for Community in Uva de Aragón’s Memoria del silencio. *La Aduana Vieja*. Spring (2014): 23. Print.

In Progress:

Articles:

Working Title: *US Latinas in The Fields, Prisons or College?
A Path to Integration or Marginalization*

*Bydirectional Shifts and Transformations in and Through US Latina Diasporic
Narratives.*

“Innovative Pedagogical Approaches to Acquisition of Spanish for the Professions: A
Case Study.” In collaboration with Dr. Marta Boris Tarré.

Book in Progress:

*Transatlantic Dialogues Through Identity, Culture, and Migration in Latin America,
Spain and the Caribbean* (Submitted 10-14-19 Florida University Press)

Nos pasamos de la raya/We Crossed The Line. Volume 2. (Abismos)

Spanish for the Professions. San Diego: Cognella, 2019. (Second edition in collaboration with
Marta Boris Tarré)

Creative Writing in Progress:

“Nos pasamos de la raya/We Crossed The Line” Volume 2.

“Pilgrims of the Fields”

“*Recovering Craig*”

“*El Malula*”

“*My Brother’s Keeper*”

“*Americanos*”

Conferences and Papers:

“Bydirectional Shifts and Transformations in and Through US Latina Diasporic
Narratives.”, MIFLC University of Tennessee, October 6, 2018

Americanos Auto Fiction, Short Story. MIFLC University of Tennessee October 5, 2018

Invited speakers at California State University Fullerton: Boris Tarré, M. & Celaya, Lori B. “Human
Trafficking at the US-Mexico Border: The Role of the Client.” (Spring 2017).

“Trata humana y explotación sexual: El caso de Tijuana Coqueta y el rol del cliente.” SAS
Talks. The University of Idaho. November 10, 2017

“Bydirectional Shifts and Transformations in and Through US Latina Diasporic Narratives.”

SAMLA. Atlanta. November 2017.

Boris Tarré, M. & Celaya, Lori B. (October 2017). "Innovative Pedagogical Approaches to Acquisition of Spanish for the Professions: A Case Study. 71st Annual Convention RRMLA (Rocky Mountain Modern Language Association). Spokane, WA.

Innovative Pedagogical Approaches To Acquisition Of Spanish for Professions: A Case Study Palouse Language Symposium. Poster Presentation. The University of Idaho. April 8, 2017.

Spanish for the Professions: An Answer to Enrollment Woes. Modern Language Association Conference. Philadelphia. January 7, 2017

Crossing Borders/Cruzando Fronteras 26th Annual Conference of The International Association of Hispanic Femenine Literature and Culture Asociación Internacional de Literatura y Cultura Femenina Hispánica (AILCFH).

"Bydirectional Shifts and Transformations in and Through US Latina Diasporic Narratives." Houston. November 10, 2016

Spanish For The Professions: Sound Pedagogy And Global Approaches. Palouse Language Symposium. The University of Idaho, April 16, 2015

"Human Trafficking at the US Mexico Border and the Role of the Client on Commercial Sex Trade." Women in the America's and CMA Series. University of Texas, Arlington. Women and Gender Studies. September 23, 2015.

Cultural Studies Approaches to Questions of Race, Memory, Nation, and Latinidad. Latin American Studies Association. Puerto Rico. Discussant. May 27, 2015.

Intertextuality, Identity-Formation, and Literary Engagements between Latina/os and Latin Americans. Latin American Studies Association. Puerto Rico. May 28, 2015.

Nation, Exile and Migration: Reconciling Cubanidad Through Memory, and Community. University of Tennessee. Knoxville. March 28, 2015.

"Human Trafficking at the US Mexico Border and the Role of the Client on Commercial Sex Trade." Brown Bag Series. University of Idaho's Women's Center. University of Idaho, Moscow. 18 Nov. 2014.

Spanish for the Professions: A Global Curriculum. Idaho Association of Teachers of Language and Culture (IATLC). Boise Idaho. October 2, 2015.

"Cuban Reconciliation: The Search for Community in Uva de Aragón's Memoria del silencio." Cuban Research Institute (Miami 2013)

“The Search for Commonality and the Intellectual Option: a Bifurcated Approach in Uva de Aragon’s *Memoria del silencio*.” SAMLA Durham, NC (November 2012)

“Service Learning in the Multicultural Classroom” MLA Round Table, Boston. (2012)

“Blogging in the Classroom” IATLC, Boise Id. (2011, October 5-7)

Grants and Contracts Awarded: (provide principal and co investigators, title, sponsor, funding dates, amount)

MLC Café Crowd funding (5,000.00) to create a space for students of the Modern Languages and Cultures programs. Fall 2018

Seed Grant: Digitizing Latina Voices *US Latinas in The Fields, Prisons or College: A Path to Integration or Track to Marginalizatio. August 2016-January 2017. (11, 548)*

FSIT (Faculty Staff, International Travel) Awarded grant to travel to Cuba to develop Study Abroad Program. President’s Grant. May 2012, \$3,500.

SERVICE:

Major Committee Assignments:

Promotion and Tenure Committee, CLASS (Fall 2019)

Tenure and Promotion Committee, Theatre Arts Department (Outside Person)

General Education – Annual Statewide Convening, Boise (Fall 2019)

First Generation College Celebration Day Panel (Fall, 2019)

Branches from the Same Tree, Cross Disciplinary and Inter-Campus Collaboration on Teaching, The University of Idaho, Washington State University (Fall, 2019)

Board-Appointed Instructor of Spanish: Search Committee (Spring 2018)

Curriculum Committee, CLASS (2018)

Third Year Review Committee, Departmental level. Dr. Ashley Kerr.

Third Year Review Committee, Departmental level. Dr. Shannon Mc Gowan

Tenure Committee, Departmental Level. Marta Boris Tarré

Film and Television Studies Committee, (2017, 2018)

Graduate Student Fellowship Support (COGS) 2016-Present

Financial Aid Committee (2016, 2017)

Communications Committee (2015, 2016)

Common Read. (2011, 2012, 2013, 2014)

Iberianist, Search Committee. (Fall 2011-Spring 2012)

Latin Americanist Search Committee. (Fall 2013-Spring 2014)

Olson Grant Committee, (Spring 2014)

Service to the Modern Languages Department:

MLC Crowd Funding Committee (Fall 2017-2018). Co-Chair

Senior Instructor Committee, Departmental Level. Anne Perrigüey (member)

Instructor Committee, Departmental Level. Ana Alcocer (member)

Instructor Committee, Departmental Level. Ikuyo Suzuki (member)

MLC Crowd Funding Committee (Spring 18). Co-Chair

MLC Committee to Develop Guidelines to Evaluate Excellence in Teaching (member)

Space committee, create an MLC Café to engage students in foreign language conversation in a more natural way than labs

Article Reviews

ALDEUU (Peer Reviewer)

Peace & Change: A Journal of Peace Research: Idaho State University (Peer Reviewer)

La aduana vieja: A Journal for Cuban Diasporic Studies: Valencia, España (Reviewer)

Hispania, Reviewer

Book Reviews:

Spanish Perspectives on Chicano Literature Literary and Cultural Essays Edited by Jesús Rosales and Vanessa Fonseca

“Grito, migración y violencia en Jamás, nadie de Beatriz Rivas.” Imposibilia

!Vámonos al cine!: Short Movies for Spanish Conversation Maria E. Gonzalez Robayna. Cognella. (October, 2017).

Editorial Board:

SAMLA 89 (South Atlantic Modern Language Association) Conference Proceedings (Reviewer)

Puente Atlántico. January 2014 (Editorial Board)

Slavery Today. January 2016 (Editorial Translations)

PROFESSIONAL DEVELOPMENT: (workshops and seminars attended)

Sabbatical, Spring 2019 *Transatlantic Dialogues Through Identity, Culture, and Migration in Latin America, Spain and the Caribbean* (Submitted 10-15-19)

NASEM: Branches from the Same Tree Town Hall Event (Fall 2019)

What is Culturally Responsive Pedagogy? The University of Idaho (2019)

Creating Significant Online Learning Experiences, The University of Idaho (2019)

Cultural Literacy & Equity Symposium: Mobilizing for Change: Reframing Capital, Moscow, ID

Intersectionality and History of the term LatinX, Dr. Arauz workshop

Course Reassignment, to develop a Spanish for the Professions Online course, Fall 2017

Active Learning Symposium, Best Teaching Practices, May 1, 2017

Zoom Seminar organized for MLC, facilitated by Carie Sanders (Jan 2017)

Zoom Seminar (advanced) Participant Fall 2017

ISEM teaching workshop, Kenton Bird, Teaching Workshop. April, 2015.
Scholarship:

HCRC Human Communities Research Consortium: Discussant/Presenter, workshop series (2011, 2012, 2013, 2014)

ISEM teaching workshop, Rodney Frey, General Education Assessment. March 27, 2013.

Scholarship:

Outreach:

Fall 2019 **Inside-Out, Migration and Mexico's Revolution, (Protected Custody Population) Orofino Correctional Facility, Idaho. Oct 2, 2019**

Fall 2019 **Inside-Out, Migration and Mexico's Revolution, Cottonwood Correctional Facility, Idaho. Sept 12, 2019**

Fall 2018 **Migration and Mexico's Revolution, Orofino Correctional Facility, Idaho**

Vandal Challenge, Professor Access Forum, host 50 visiting High School Students Fall, 2018

JazzFest. "Latin@s Rhythm and Music an American Story" Fall, 2018

Day of the Dead, Campus wide celebration in collaboration with OMA and CAMP

Inside-Out, Prison Lecture Series. The Mexican Revolution and its Continued Effects on Modern Day Mexico Fall, 2018

Emergency Planning Guide for Families in Idaho. Engaged and supervised upper level students' in translating a 100-page document in collaboration with Idaho organizing Project, Andrade Legal & University of Idaho College of Law Immigration Clinic. Fall 2017

JazzFest. "Latin@s Rhythm and Music an American Story" Recruiting and student engagement 2/5/17

Day of the Dead, Campus wide celebration in collaboration with OMA and CAMP (2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018)

Campus Conversation on Refugees, Immigrants, and the Travel Ban, The University of Idaho. February 14, 2017

The Face of a Universal Woman. Lambda Theta Alpha-Universal Women Banquet. University of Idaho. Moscow, Idaho. April 25, 2015

The Writing on the Wall Project. Associates Students University of Idaho. Moscow, Idaho. April 23, 2015.

Mexico Week: Week long celebration in collaboration with Mexico's Consulate, International Studies and Modern Languages and Cultures. Chaired and organized event featuring *Espiral* film on migration, *De peregrina a peregrina*, a two week-long

picture exhibit depicting The Pilgrimage to Mexico City's Cathedral of the Virgin of Guadalupe. Opening Ceremony featuring Mexico's Consul to Idaho, Guillermo Órdorica. April 2-April 18, 2015.

"Pilgrims of the Fields." University of Idaho. Moscow, Idaho. November 14, 2015.

"US Latinos, Chicanos and Mexican Americans: The Politics of Identity and the Power of Education" OELA. University of Idaho, Moscow, Idaho. November 7, 2014; October 27 2013; October 28, 2012

University of Idaho "Día de los muertos" Festival: Engaged students with celebration that included representation of La llorona, poem (Calaveras) competition and altar competition. *Fall 2011, 2012, 2013, 2014*

Visited Jerome, Idaho with faculty from Modern Languages Department to scout out potential service-learning projects; visited with Hispanic students to recruit, and volunteered in some of the community activities during our visit.